



ΤΑΙΝΙΟΘΗΚΗ  
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
> Μ Ο Υ Σ Ε Ι Ο  
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

Ιερά Οδός 48 & Μεγάλου Αλεξάνδρου 134-135, Κεραμεικός

ΤΚ: 104 35

Πληροφορίες: Κατερίνα Κουτσογιαννάκη

τηλ: 210 3609695, (εσωτ. 215)

Φαξ: 210 3628468

Email: [contact@tainiothiki.gr](mailto:contact@tainiothiki.gr)

Αρ. Πρωτ: 19 / 03/02/2020

Αθήνα, 03/02/2020

**ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ, ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΟΥ ΚΑΙ  
ΜΙΚΡΟΦΩΝΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ**

**A. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ**

Η Ταινιοθήκη της Ελλάδος στο πλαίσιο της δράσης “SOMEONE TO WATCH – FOCUS” του Υποέργου (1) «Προετοιμασία και Υλοποίηση των 9<sup>ου</sup>, 10<sup>ου</sup> και 11<sup>ου</sup> Φεστιβάλ Πρωτοποριακού Κινηματογράφου και ειδικών αφιερωμάτων» της Πράξης «**Η Κινηματογραφοφιλία στη νέα εποχή II**», που εντάχθηκε στο Ε.Π Περιφέρειας Αττικής (αρ.970/08.08.2017), θα διοργανώσει στις 13 και 14 Φεβρουαρίου 2020, Αφιέρωμα με τίτλο: «**Η κρυφή γοητεία της αποκατάστασης**». Στο πλαίσιο αυτό θα απαιτηθεί η ενοικίαση, εγκατάσταση και τεχνική υποστήριξη μεταφραστικού εξοπλισμού, καθώς, και παροχή υπηρεσιών διερμηνείας για την κάλυψη των αναγκών της ημερίδας, που θα διεξαχθεί την Παρασκευή 14 Φεβρουαρίου 2020 στην Ταινιοθήκη της Ελλάδος και ώρες 18:00-21:00, στα πλαίσια Αφιερώματος «**Η κρυφή γοητεία της αποκατάστασης**» .

Ειδικότερα, απαιτείται:

**A. ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΗ – ΜΙΚΡΟΦΩΝΙΚΗ – ΜΕΓΑΦΩΝΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**

Ενοικίαση, εγκατάσταση και λειτουργία μεταφραστικού συστήματος τύπου Bosch Integrous ή ισοδύναμο **δύο (2) γλωσσών** (Ελληνικά-Αγγλικά) και ενός μικροφωνικού συστήματος, χρήση για μία (1) ημέρα.

*Το μεταφραστικό σύστημα θα πρέπει να περιλαμβάνει:*

- Ένα μεταφραστικό θάλαμο **δύο (2) θέσεων Audipack Silent 9300** ή ισοδύναμο, **διαστάσεων 1,60m x 1,60m x 2,00m, που πληροί τις προδιαγραφές του ISO 4043**
- Εκατόν πενήντα (150) δέκτες και ακουστικά για τους συνέδρους
- Κεντρική μονάδα Μεταφραστικού και εφεδρική
- Radiators

- Χειριστήρια Διερμηνέων
- Πομπός Μεταφραστικού και εφεδρικός
- Απαραίτητες καλωδιώσεις

*Το μικροφωνικό σύστημα πρέπει να περιλαμβάνει:*

- Πέντε (5) επιτραπέζια μικρόφωνα για πάνελ
- Μία (1) κεντρική μονάδα μικροφώνων
- Δύο (2) ασύρματα μικρόφωνα χειρός
- Δύο (2) μικρόφωνα αναλογίου με βάσεις
- Απαραίτητες καλωδιώσεις

*Θα χρησιμοποιηθεί η ηχητική εγκατάσταση και το αναλόγιο του χώρου.*

## **B. ΤΕΧΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ**

Τεχνική γραμματεία υπεύθυνη για την διανομή και συλλογή 150 δεκτών/ακουστικών.

## **Γ. ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ**

### **Γ1. ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΗ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ**

Ταυτόχρονη διερμηνεία από Ελληνικά στα Αγγλικά και αντίστροφα από δύο (2) έμπειρους διερμηνείς, για εργασία από ώρα 18:00 έως 21:00.

### **Γ2. ΔΙΑΔΟΧΙΚΗ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ**

Διαδοχική ερμηνεία από Γαλλικά στα ελληνικά και αντίστροφα από έναν (1) έμπειρο διερμηνέα, για εργασία από ώρα 20:30 έως 21:00.

## **Δ. ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ**

Η εκδήλωση θα πρέπει να υποστηριχθεί και να λειτουργήσει υπό την εποπτεία ενός (1) έμπειρου τεχνικού της αναδόχου εταιρείας.

Ο παραπάνω τεχνικός εξοπλισμός θα εγκατασταθεί στην Ταινιοθήκη της Ελλάδος και θα παραμείνει στη διάθεση της Ταινιοθήκης της Ελλάδος για χρήση στις 14 Φεβρουαρίου 2020. Ο Ανάδοχος θα πρέπει να ολοκληρώνει έγκαιρα κάθε επιμέρους εργασία που εμπίπτει στις υποχρεώσεις του, είτε να ενημερώνει έγκαιρα την Αναθέτουσα Αρχή για τις ενέργειες που απαιτούνται, ώστε να διασφαλίζεται η απρόσκοπτη υλοποίηση του αντικειμένου του έργου.

## **B. ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΠΡΟΣΩΝΤΑ**

Βασικό κριτήριο για την ανάθεση της σύμβασης είναι η πλήρης κάλυψη των ζητούμενων τεχνικών προδιαγραφών του προσφερόμενου εξοπλισμού το από τον Ανάδοχο. Θα ληφθεί επίσης υπ' όψιν η τεκμηριωμένη εμπειρία του Αναδόχου για παροχή αντίστοιχων υπηρεσιών σε παρόμοιες εκδηλώσεις όπως πρεμιέρες κιν/κών ταινιών, κλπ.

## **Γ. ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ**

Η αμοιβή του Αναδόχου θα ανέλθει σε 2.060 € πλέον του ΦΠΑ (24%) που αναλογεί. Στην αμοιβή του Αναδόχου περιλαμβάνονται όλες οι δαπάνες για την ενοικίαση, εγκατάσταση και τεχνική υποστήριξη του ειδικού εξοπλισμού που απαιτείται για εκδήλωση της Ταινιοθήκης της Ελλάδος, στις 14 Φεβρουαρίου 2020, στο πλαίσιο της δράσης “SOMEONE TO WATCH – FOCUS”.

## **Δ. ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΑΙΤΗΣΕΩΝ**

(ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: 11/02/2020 ΩΡΑ: 14:00).



ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ  
ΕΥΔ ΕΠ ΑΤΤΙΚΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ  
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ  
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

**Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης**